

1935.

# ମୁଦ୍ରାମାଳକହିତ

ମୁଦ୍ରାମାଳକହିତ  
ପ୍ରକାଶକନ୍ତେ



N

ସାବ୍ଦପତ୍ର  
— 1935 —

5

# „ନେତ୍ରମାଳାକାଳୀ“

25060 1935 ♀.

ଶ୍ରୀମତୀ. ଡା. ଲ୍ଲୀ. ଜୀ. କୋମାଳ ଏବଂ ସାହେବୀ, ପାଞ୍ଚମୀକୁ ପରିବାରଙ୍କ ପାଞ୍ଚମୀକୁ

შინაგანი: ტელევიზი, კინოკუბის ქ. № 7

៩០៦១១៤៦៧

1.	გაზაურელი—ი. მკედლიაშვილისა . . . . .	33-1
2.	პირველი მაისი—დ. ბერიკაშვილისა . . . . .	1
3.	საპირველმაისი—ლ. ჭიქონაძისა . . . . .	2
4.	სამაგალოთო—ალ. ქოპალევიშვილისა . . . . .	4
5.	შენ რა გქეია?—ცეციონისა . . . . .	5
6.	ჰატრია მხერხავი—თამარ იურეშიძისა . . . . .	6
7.	ბუნებამ გაოლიძა—ნიკოლოზ შევლიძისა . . . . .	8
8.	შეჯიბრება ჯერ არ გათავევულა—შ. თამარეაშვილისა . . . . .	9
9.	ცისარტულა—ხანდრი ულენიძისა . . . . .	10
10.	ნუნუს დობილი—ქსენია სიხარულიძისა . . . . .	11
ბავშვთას უაღიაზვალება		
11.	პირველი მაისი—ნინო ლაიშვილისა . . . . .	14
12.	„გმირი კიანეველა“—შ. ცალხელიშვილისა . . . . .	14
13.	უამინდობა სოფელში—შოთა გაგოშიძისა . . . . .	15
14.	მეტის თავგადასაყალი—ფახტანგ ჯაჭვაძე . . . . .	15
15.	გაზაურელი 6. ბალოშვილი . . . . .	15
16.	ცოტხალი დათვის ტყავი—გ. ლომთათძე . . . . .	16
17.	გასართობები, ყდის მე-3 და მე-4 გვ.	
	ყდა და ღლუსტრაციები შესრულებულია შავტარ გ. კახიძის მიერ	

სსრედაპიონ. ქოლეგია: ღია განვითარების, გიორგი გაგახიშვილი (პ/ზე. რედაქტორი), ან. ღვი-  
ლიაშვილი, ზალვა გაბურგაშვილი, ცემოიძი, ნედ. საბაზროსადგილი,  
სანდორ ჩავლიშვილი (პ/ზე. მდინარი).

# କବିତାଜ୍ଞେଦା

ଗାୟତ୍ରା ଶୁଣେ ହିମତିରିଲା,  
କୁଷଳ ଗାନ୍ଧୀଜ୍ଞାନି ମନ୍ଦରେ  
ଓ ଯନ୍ମନ୍ଦିର ରାମ ଗାନ୍ଧୀରିଲା,  
ଗାନ୍ଧାରାଜ୍ୟାନିର୍ଦ୍ଦିନା ଗପିବେ ବିଲାଦିଲା।

ମନ୍ତ୍ରେଶ ତେତରି ଶ୍ଵେରି ହିମାର୍ଯ୍ୟନ୍ତିରି,  
ଶ୍ଵେରି ଶଲ୍ଲେଶ୍ବରିଙ୍କୁ ମନ୍ତ୍ରିରେଶ ଶ୍ରୀନ୍ଦ୍ରେଶ,  
ଓ ଶିଶ୍ରେଷ୍ଠ ସ୍ଵର୍ଗର ଦିନ ଦାସୁନ୍ଦିନ,  
ରାମ ଦିଲଦାନିନ, ଦିଲଦାନିନ ଏହାର ଗାନ୍ଧନ୍ଦେଶ!

୦. ୩୫୦୪୦୩୦୩୦୩୦.

୩୦୬୩୦୩୦ ୧୧୦୬୦

ଦଲକୁ ପିନ୍ଧିଗ୍ରହି ମନୀଶିଳ,  
ଦର୍ଶନଶୈଖ ଏକବ୍ୟେକ ଶିଳା ଶ୍ଵରିନା  
କ୍ଷେତ୍ରମ ଦର୍ଶନଶା ଦାନ୍ତିରି,  
ଗାନ୍ଧିମୃତ୍ୟୁ ବେଳିଲା ପାରିବି।

ଗାନ୍ଧିଗ୍ରହ ଏକିଲା ଗାନ୍ଧିର,  
କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ଵେତଶ୍ଵରି ପ୍ରେତ୍ଯା ଏହି,  
ମାତ୍ରା ଦର୍ଶନଶା କାନ୍ତିରିନା  
ମାର୍ଗଜ୍ୟେଷ୍ଠ ଶେଳିଶା ଦାନ୍ତିରି।

ମନ୍ତ୍ରେଶାଲମା ପ୍ରେଲକ୍ଷି କ୍ଷେତ୍ର,  
ହିମାର୍ଯ୍ୟନ୍ତିରି ଏହିଲା ଶେଳି  
ଓ ଉଦ୍‌ଦିତ ଏତ୍ତାପ୍ରେତିତ  
ରାମା କିମ୍ବନ୍ଦା ମାତ୍ର ଶାତମ୍ବିଲା।

— ଏହି, ଏହା, ମେ କିମ୍ବ ଗାନ୍ଧିତ୍ୱା?  
ମନ୍ତ୍ରେଶାଲମା ମନ୍ତ୍ରେଶା ଅବ୍ୟ:  
ଶ୍ଵେରି ଶ୍ଵେରି ମନ୍ତ୍ରେଶାଲମା  
ଶିଳାର୍ଥିନିଲା ଗାନ୍ଧନ୍ଦିନିତ ଶାଶ୍ଵତ।

ଶିଳବିନାନ ଏତିତାଦ ଗାନ୍ଧିରିନା,  
ଏହି ଶ୍ଵେରି ମନ୍ତ୍ରେଶା ଦାଲିଲା,  
ଶିଳବିନାନ ଏହି ମନ୍ତ୍ରେଶା  
ପାତ୍ରରାଜ୍ୟାଲାନ ଦର୍ଶନଶା ମାଲିଲା।

— ଯାରୁଗି ଏହିଲା, ତାନ୍ତିକିମା ଗାନ୍ଧି,  
ଶ୍ଵେରି ମନ୍ତ୍ରେଶା ଶ୍ଵେରି ଦିଲଦାନି!  
ତକ୍ଷେତ୍ର ଏହା ଓ ମାତ୍ରାରେଶି  
ଶ୍ଵେରିତରେଶ ଶାଲବିନା ରାଜ୍ୟକିନି!

୫, ୩୫୦୪୦୩୦୩୦୩୦୩୦.



1.

მე წელს ჩიმოვედი ტფილიშვილი. აქმდის სოფელში ციუაგი. ქალაქი სულ სხვანარი ყოფილია. აქ მუდომ გამოწყობილი ხალხი დაიირება. ქუჩები ხალხითა გაცედილი, თითქოს ყოველდღე დემოსტრაცია გამართულია.

ტფილის ბერი თავისებური თვისება ჰქონია.  
მე სად შემიძლია ყველას ჩამოთვლა...

ტფილისში ორმ ჩიმონიკუვანთ ჰპარ, დღე  
იყო, დიღის ათ საათი იქნებოდა. ქუჩები ხალ-  
ხით იყო გაჭერილი. ხალხი მიღიოდა, მიღიოდა  
და მინტ არ იღეოდა. მე დიდხანს კუკურე ხალ-  
ხის დაუსრულებელ დინების და მერე გაკვირვი-  
ბით წიროვიძენ:

- 222 221

ვერაბოლი შემას, მაგრამ რაც უნდა მეყითხა, ის კი მაღიშტყორიბოდა.

— Հա դիմ, այսուհետ?

မီဒီဆဲ ပီရာမ် ဖူရွှေ၊ ချို့ခြင်မာရ်ဖူရွှေ၊ ဝေလံနဲ့ လူ၊  
ဗုဒ္ဓရုဏ်ပြုတဲ့ စုနောက် တွေ့အလိုက် မြှောဖူရွှေတဲ့ ဖူရွှေ၊  
ပြတ်စွာ လူအောင်တာဖူရွှေ:

— დღესასწაული ხომ არა? რამდენი ხალი  
გამოსულა. მამამ ვაიცნა, მე კი შემჩერება, ლო-  
კები და ყურები ამიწითლდა.

—အော်၊ ဖျောက်၊ သူ တွေ့ကြေးစာ၊ ဇာတ် ပုံမှန်  
ပါ။ သူ ကျိုးပို မျှလှမ် စာလုံးတော် ဂုဏ်ပေါ်။

— օմա Ըլլեցասթայուղուն Ծրառս Տիշը Յըլառ  
Ցայցաւուն Օդամուն.

—ମୁଁ କୋଣଗୁଡ଼ ଘରାନିରା... ତୁମ୍ହା ଲେଖିବା-  
ଶ୍ରୀରାଧାପ୍ରେସି ମାଲାବାବ ମାର୍ଗ୍ସେରିଗ୍ରେବ୍ୟୁଲିଳା.

— မိုက္ခဖွံ့ဖြိုးလောက် ၂၅၀ရှိပဲ၊ မာရ်ဂျာပြည် မာရ် လူ  
တာနှင့်တစ် မိုင်း၏ကြော သိ ဖြစ်စေ ၁၉၁၂ခုနှင့် တွေ့ကျော်ပဲပေး。  
မြေ ဝါယာ ၁၆၇၈။

— მააა, ერთი ესეც მითხვი, სოფელში  
რომ ფეხურელი და პერინგისამარა დატობოდით  
ისე სიარული აქ შეიძლება?

—არა, აქ როგორ შეიძლება ფეხშველი  
სიარული, თუ ხომ ხედავ, როგორ დაიარება ეს  
ხარხი.

— უმ, ა ჩამიტეს ყაველდე ფეხს, — გა-  
ვიფრთვე ესეც და უთვალია ხალში მეც ვი-  
ყავი გარეული და მიკალედვდ მათ ლინებას თთ-  
ქოს ძალანონგორია.

2

የኢትዮጵያን ዘመናለሁ.

ମେହି ଗ୍ରେସ ଲୋପ୍‌ଯୁଗମି ଦ୍ୱାରାନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା, ମେ କ୍ଷୟାଳା-  
ଶି ଡ୍ୱାଇନ୍‌ଫ୍ରେ ସାରାଲ୍‌ଲୋ, ର୍ଫ୍ରାଇଲିସ ହେସ୍‌ଟ୍‌ର୍‌ବ୍ୟୁ ଦ୍ୱା-  
ରା ଅନାଫ୍ରାଇଲ୍‌ର ମ୍ୟାକ୍‌ରିଙ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ସ. କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାଗନ୍‌ଦ୍ରେବ ନିର୍ମି  
ଲୋପ୍‌ଯୁଗମା, ଗାନ୍ଧୀନ୍‌ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଏହି ମାଲିନ୍ ଜର୍ଣ୍‌ଲ୍ ଦ୍ୱା-  
ର୍ବେ ଏ ପ୍ରକାର. ଗ୍ରେସିଂ ମିଶ୍‌ରାଙ୍କ ମାଲିନ୍ ଏବିନ୍‌ଦ୍ରେବ-  
ଦ୍ଵାରା ଏକନାମିକ ମାଲିନ୍‌ଶୈ ଏବଂ ତତକ୍ଷେତ୍ରର ଉତ୍କଷେପି  
ପ୍ରାଚୀନ୍‌ତା ରାଖି ଏଥିର ଗାନ୍ଧୀନ୍‌ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ମାଲିନ୍‌ଶୈ.

სოფელში განვითარებული სუფთა და კისერისია. ტყილისში კი სელით აღეყმა კორიანტული, თუ წევიძა არაა, მაგრამ ქალაქს იყავნენ მიწოდისა-

გან. ქუჩებში დაიმარტინ კაცები, დათორევენ რეზინის მილებს და ნატაბრძის წყლით მსურ-რებენ აქეთ-იქით. რა გასოფარი ჰყელი აქეს ნატაბრძის, ძალიან შორს ასაში. ასფალტსა და ქვებსე სულ შეაფაშესუფო ესხმება.

ტფილისი დიდი ქალაქია. მთელი არეალე საბორითა გაკედილი, მაგრამ მანქუ მრავალი ბაღია, ქუჩის კიდებშეც დიდი ხეებია და მწყარე მოლი ბიპინგებს. ტფილისში რომ ეს ბა-ღები და ქუჩის დამზევებულები მცუნარეები არ იღებს, მაშინ გაზაფხულის მოსელის ვერც კი გაიგებდა ადამინი, თუ მუშავლ სიცხეს არ მია-ქცია ყურადღებას.

კარგი სინახეია რესტავრის პრიმერები; თით-ქოს აგარაკია, თითქოს ხეივანში მიღინარ. ქუჩის ორივე მშარეს მაღალი, ძალიან მაღალი შენო-ბებია ჩაშეწყიცებული, კედლები მეტად ფაქტია და ლამაზად ჭარქათებენ.

წინათ ტფილისი ბურჯუაზიული ქალაქი ყო-ფილა. ბურჯუები ფუფუნებაში ატარებდნ დროს. შეუტები უშესებულენი და გაღავულნ დაიმარ-ბოდნ ტფილისის ქუჩებში. დაპინი ვაჭრები დაჭურინდნ ამ არაფრის შეკნე მუშებს.

მუშებს თავისუფლება უნდოდათ...

მუშებს პური უნდოდათ...

ამიტომ ეპროტოდნ ტფილისელი შეუშები ტფი-ლისელ ბურჯუებს. მუშები ხშირად იფეცებო-დნ, აწყობდნ დემონსტრაციებს. მაგრამ ყვე-ლაზე დიდი დემონსტრაცია სპირველმაისილ იმართებოდა, ისინი, თურმე, აფრიკალებდნ წი-თელ დროშებს, ფარტავდნ საპროტესტო ლო-ზენებებს. მაშინ ქვეყნამცევე განვითარდა. მისი მოხელე სისხლის მშელი ჯალავაგი გამოცვი-დებოდნ კრისტალი მშელით, ხოცავდნ მუშებს და ხილების მუქარით შლილენ დემონსტრა-ციასო.

ტფილისში რომ პირველი საპირველმაისილ დემონსტრაცია გამომართალ, იმ დემონსტრაციის მონაწილე ბევრი მუშა აბლაც ცოცხალია.

მე არ მახსოვეს ეს ამბავი. იგი მანქებს თუ ემახსოვერება, მაგრამ ისის ტფილისში ენ ჩიმო-იყანელი აზლა ეს თითის სიგრძე ბისტი კი ჩიმოედი ტფილისში და უმრავი, შთამე-ჭდილება მივიღე.

ხვალ პირველი მისისი. ჩევნებული მუშებმ- ქუჩებში სიხარულით გამოვლენ. იქ კი, ჩია- გოში, ძეგლის ქალაქი რომ არის მუშების მისამართ ასული წლის წინათ გაზეპირებ- გაფილული დემონსტრატო მუშები, ახლაც მურ- ცუები ბატონობენ.

3

30 პრილს ქუჩებში გამოკიდეს წითელი დროულები.

ჩემ სიხარულს საზღვარი არ ჰქონდა, ჩემა მიწოდა ხელინდელი დღესასწაული მენახა. ქუჩებში აწყობდენ ტრიბუნებს. მიეცედა, რომ მეორე დღით ტფილისში ვნახავდი არაწევულე- ბრივ დემონსტრაციას, იგი ჩემთვის გასოფარი იქნებოდა.

მოვიდა ღამე.

მოწმენდილი კა იყო. ტფილისც კაშაშებდა, თითქოს ვარსკვლავებით მოჰყედილი ზეტის ფო- ტუსურათი იყო. ჩენმა ტფილისმა თავისე- ბური ნათელი ღამე იყიდა. მას მე აგრე რამდე- ნიმე თვევა შევეწყიდ. საქართველოს ამ დღი ქალაქის შინაური გავხდი და ბევრი ქუჩა ვიყი.

პირველი მაისის წინაღმით ჩევულებრივზე ცოტა გვიან დავიძინ.

ვინ მოთვლის, ძილში რამდენი რამ ვნახე! სად შემიძლია ყველას მოგონება და ჩიმოთვლას ხან ქუჩაში გამართულ შეწრიეს მეტ მოვლენდ და მიზნამიღებდი სხვებთან ერთად, ხან ფრინია- დი, ვაქენედი ხელებს ფრთხებივთ და სახლი- დან სახლზე ჩიტევით დაფირინავდი. ამ სიშიმართან მომავნენდა, ერთხელ დედამ რომ მითხრა:

— შეილო, სისხმარში რომ გაფრინდები, ეს გამორდის ნიშანია.

მე ახლა მეტინება, მანქუ რაღა პირველი მაისის ღამით გავიზარდე?

მერე ვითომ აეროპლანში ჩამსებუ; ჯერ შეეკრით, გამდინარის მეშინოდა, მაღლა რომ აღიღოდა, მაგრამ მეტე სივრცეში გაწვა, ტფილის ჩენს ქვეშ მოვეცა. იმედი მომეცა, ზემოდან უცუკერდო, თუ როგორ იჩეოდა ხალ- ხი ქუჩებში...



თურქე გათენებულა, და მე კი ტუბილ სიზ-  
მრებში ეცურავდი.

— ბიქუ, ვალიკო, ვაღლებედ, — ჩამესმა ს ინ-  
მარში ბიცულისჩმის ხშა და თანაც ხელის შეტება  
ვიგრძენი. ცეცხად შეკტი, ვავაზილე თვალი,  
და ერთომლანში კი არა, ლოგინში ვიყვავ  
ვაშოლტეილი.

— უქ, დამიგვიანებია! — წამოიკითხ, სიძირი  
გვერდზე გადავწიე და ხელიად წამოეცტი.

მოვიწყე ხელი და სკოლისცენტრული განვითარების და გავიანებული მეონა, მაგრამ მინც აღმო მიეღია. ჩვენი სკოლის დროშები და პლაკატები უფრო თავი სხვებისას, და ტალღასევით მიღდომით ჭრის.

—ომ, რამდენი დროშაში იყო, ბაზევები  
ხევაბზე ასულიყონენ, ბუდეებიცით იყენენ ჩონ-  
ჩებში ჩამსხდარი. მაღალი სახლების ფუნჯრები  
მთლად ადამიანთა თავებით იყო გატელილი,  
სახურავებზედაც იყენენ ასული და იქიდან  
დასკურროდნ ქვეიბში გამართულ მწყაბრ  
ონებას.

କ୍ଷେତ୍ରପଦ୍ଧତି ମନ୍ତ୍ର୍ୟାମନିଲ ପ୍ରାଣଦୁର୍ଗନ୍ଧିଶ୍ଵେ ଲଙ୍ଘନ  
ପାରାରୂପିଳା ଦା ଶେଲିସ୍ତ୍ରଫଳାର୍ପିଳି ଥାରମନାଲାଙ୍ଗନାର୍ପିଳି,  
ଇଶ୍ଵରାଦା ଶ୍ରୀଜୀବନାର୍ପିଳି ଦା ଶ୍ରୀରାମାଶ୍ରୀକାନ୍ତିଳା  
ମନ୍ତ୍ର୍ୟାମନିଲ ମାନ୍ଦିଲ ଶ୍ରୀରାମାଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକାନ୍ତିଳା ଦା “ପ୍ରଥମ”  
ଦାଶିଲା.

## სამაგალითო

მწერ რომ ამოვა, აღგება გშინ,  
 ჩაიკუას ტანს და დაიპანს ხელპირს,  
 ისოუზებს და წიგნებით ხელში  
 გზას სკოლისაკენ გაცეკვება ცეკვით.  
 იცის დროულად სკოლაში მისულა  
 და მეცობრების წავლაში შეელა,  
 თვით პირებლია და მუდამ წინსელით  
 გაცემით ლებნებს ის სულ არ ღელის.  
 არც წესრიგს არღვევს და არც თავებლას,  
 ყველგან, ყოველ მხრივ ძლიერ კრიგია.  
 ბურთაობაშეც მას რომ უქედოთ,  
 იტუკით რომ მართლა აქაც მარტია.  
 მან იცის: როგორს, სად რა სკომია.

ԱՐ. ԿՈՎԱԼԵՈՂՅՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆ

መ. ፲፻፲፭



ଗ୍ରାମୀକୁଟୁଳିଲା, ଯେବନ୍ଦେଶ୍ଵରୀ ତେଣରୀରୁ ଗାଢାପକ୍ଷ-  
ତୁଳ, ଯେଲ୍ଲୁପାଦ ମିହାରାଗୁଲ ଖେଳିଲୁପିଲେ ଓ ତୁମ୍ଭାରୀର  
ଦାସ୍ତ୍ରେଗୀ, ଗେନ୍ଦ୍ରିୟପରିଲାଙ୍ଗ ଦଶ୍ମାରିନ, ଗାର୍ଜେତ ଫୁରିନ-  
ପ୍ରେଲୁପିଲୋ ଯୁଗପିଲ-ବେଗାଲୋ ଲିର୍ଭକୁ ଅର୍ପିନ୍ମୁ ତା  
ମିନ କୁ ଚିଠିଲୁପିଲୋ ଚିନ୍ମାରି କୁହାପେଶ୍ବର ଗରୁଲୁ  
ଥାଲାଲିନ୍ଦେଖିଲୁ, ଅଧିକ ଯୁଗିତ ତମିମି ଶୈଳା ଚିଠିଲୁଲା  
ଦେଇ କରୁପିଲୁ ଦ୍ଵାରିଲୁପିଲୋ ଦା ସାତନିକୁ ମେଘପୁଲିଶୀ  
ପିନିକପ୍ରେଲୁପିଲୋ ଦାମିଲୁଲୁପିଲିକା.

თან ემინია და გაუტელავად თაეს დასტრია-  
ლებს. ჯერ გამოუცდელია და სულელი. მან  
მხოლოდ გუშინ გამოწერა კერძოდ.

ଗୁମ୍ଭିନ ଠକ୍କିଲା ଥିଲିଲ ସିନ୍ଦାତର୍କୁ, ଡେଫାଟିଳା  
ଗୁମ୍ଭିନ, ଗୁମ୍ଭିନଶ୍ଵରୀ ଲା ଲଙ୍ଘୁ କିରାପୁ ନେଇରିଗଲା,  
ଶେଇଲ ହେବା ଚିରିଗଲା: ପ୍ରସରାପୁରୀର କୁମି ଜୁବାରିଗ,  
ହେବାର ପ୍ରସରାପୁରୀ ଜୁବାରିଗ ଲା ହିନ୍ଦିଗା.

აგერ გადებულ კარებთან წიწილის რაღაც  
საშინელი ხმა მოისმა და უკიდ გატარება.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାଇଁ ଏହାଙ୍କ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରିଲେ  
ଯେବେଳେ ଯେବେଳେ କିମ୍ବାରୁକିମ୍ବାରୁକିତ ଶାତନାନିକ ଯାହାରେବେ  
ମନୋଦୟା, ଯେହି କିମ୍ବା ଉନ୍ନତ୍ସାତାନ ଯେବେଳିମନ୍ତ୍ରେବେଳିନ୍ତିର  
ବିନ ଶୁଣ୍ୟ ନାଶୁଣ୍ୟରେ, ତେଥିବା ତାତିକ କେବେଳିତାନ  
ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବାଦିନିକ, ଓନ୍ତିକ ଉନ୍ନତ୍ସାତାନ ଚାନ୍ଦିଶବ୍ଦ-ବ୍ରାହ୍ମିନ୍ଦ  
ମନୋଦୟାକାରୀ, ଶୈଖଦୟ ପିଲ୍ଲ ପରିଶର୍ମାଦ ଫମୋଦୟା ଏବଂ  
ଶାତନାନିକି ଉଦାଧର୍ମବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଶୈଖଦୟାରୀ.

ამ ქვეყნის ორი ახალი სტუმარი ერთმანეთს კარგბორი შექმნადა და ორივე ძლიერ გაიცავა.

ଶରୀରଙ୍କୁ ଯୁଦ୍ଧାଳ୍ପିନୀ ଯୁଦ୍ଧରେ କୁଳରୁତ୍ଥ ହୋଇଥାଏ ଲାଗୁ  
ନାହିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

წიწილამ ჯურ თვალი გაუშეტერა და მერე  
გაყიდვებით შედეგობა:

— შენ ვინა ხარ?!

— მე? მე პროცესის მექანიკან.

— მე დედინჩემის შვილი ვარ!

—ସୁର, ଏହାଦିକି ଦା ଏହା ପ୍ରାଣରେ ଥାଇଁ ଏହା  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ନିବାସକଳାରେହି ଗ୍ରହତାତ୍ତ ଘାୟିକ୍ଷାକରନ୍ତକି  
ମିଛିଯାଇ ଦେଖିଲୁ ଦେଖିଲୁ ଏହା ଏହାକିମ୍ବାନ୍ତିରେ

ଦେବତାଙ୍କ ପରିମାଣ କରିବାର ଲାଗୁ ହେଲା ଏହାରେ କୌଣସି

— არა, მეშინია, შენ რაღაც დიდი ჩანაბარ  
და ბურძგლიანი.

— ରୀବା କେମିନିଙ୍କା? । ମେ କୁହାଲାଫ୍ରିଣ୍ ମିଳ୍ୟାରୀରୁ  
ଦା ମିଳିଥିଲେବେଳେ । ଏହି ଗାସିନ୍ଜ୍ଯୁ, କ୍ରେନ୍ ଏବଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୀପ,  
ଶୁଭମ୍ରା ମିଳା ଦିଲାବ ମିଳ୍ୟାମୁ ଲା ଗାର୍ଜନ ଗାର୍ଜନ,

ବ୍ୟାକୁଳରେ କୁ ମତଲାଦ ଗାନ୍ଧିରୀର,  
—ମୋ, ମୋ, ମୋ ତ୍ୟାଗିଲାତ ଏହି ଶିଖିବାର ଦେ ଏହି  
ମେ ଗ୍ରେନିଙ୍ଗ, ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ମତଲାଦ ଗାନ୍ଧିକ୍ଷେତ୍ର! ପ୍ରାଣିବଳ,  
ପ୍ରମିଳିବଳ!

ଶ୍ରେଷ୍ଠୀୟଙ୍କ ସିନ୍ଦାରୁଲୀଙ୍କ ପରିମଳାରେ, ଏହୁତେ-କ୍ଷିଣିତ  
ଗାସରୁ-ଗାସିନ୍ଦରୁ ଦା ଫିର୍ଭିଲାଙ୍କ ଯୁଦ୍ଧରୁ ତାଙ୍କଶାରୀ ଦାଶ୍ଵା.

— ၆၀၀, ၆၀၁ — დაიწევლა კიდევ წიწილობმ და  
ამ წიწილზე საბუღარილან გადმოვარდნილ, გაცემ

ସାମ୍ବରଦାରଙ୍କ ମାର୍କଟୁ ଦୀର୍ଘକାଳେ ଥିଲୁଣ୍ଡରିତି ହେଲାଏବୁ ଏହାରେ ପରିପାଲନ କରିବାରେ ଯାଇଲୁଛି ।

გაცხარებული კრუხი ყალყაზე დამდგარი  
ბუმბულით ბროლის გამოვლენა.

მაგრამ სულელმა ბროლით რა იყოს კრუხის  
გავევძა რას ნიშნავს?

ଲ୍ୟାଙ୍କିମ ପିଯା-ଶୁନ୍ତରୁଷିତ କାଳାତାରେ ହରମି  
ଶ୍ରୀମନ୍ଦୁରାଧିନୀର ଦ୍ୱାରା ଅନୁରୂପିତ ମନୋର୍ଜନ୍ମ ହିନ୍ଦୀଲ୍ୟାଙ୍କିମ  
ପାଲି ତଥାଲିତ ହରମି ହୃଦୟରୁକ୍ତିରୁ, ଅନୁରୂପିତ  
ଲ୍ୟାଙ୍କିମ କ୍ରମିକରିତିରେ ଶ୍ଵର୍ଗରୁଙ୍କ ଗାସତର୍କ୍ୟମୁଣ୍ଡି କରୁଥିଲା,  
ଦ୍ୱାରା ହିନ୍ଦୀଲ୍ୟାଙ୍କିମ ପାଦରେ ସାମିନ୍ଦ୍ରାଲ୍ଲି ଲରିବାନ୍ତିରୁଣ୍ଡି ଶ୍ଵର୍ଗରୁ  
ନା, ହରମି କାଲାତାରେ ପ୍ରତ୍ୟେକିଲା ଉଚ୍ଛବିରୂପିତା.

— အျမှေ၊ အျမှေ!  
 ဂာဂါရိစာ အျော်-အျိုလ္လာန ဖိုင်အွော်ပါလဲ ဗိုလ်  
 — အျမှေ၊ မျှ ဤရာန၏!

სკოლისაკენ გამზადებულ თანდილის ხშირ მოისმე და გაჯავრებულია ბიქმა კრუს ჯოხიც შეიმუშავნა!

— ჰა, ახია, ახი! სწორედ ეტრ მოუხდება მაგ შეკრენებული! დღის აქტით მაგისმა ბოდადამა იყელია ძეგურობა, ხან რის ქაბში თავი ჩამიყო. ხან ჩუკრი მომტაცა, ახია კრუს შემოუვარდა... ჰე! ვენაცვალე გაძინს, მოგედო კარგად თუ არა! განწირ, დაიკარე აქედან!

წაუტია კალთებწამიკარწახებულმა დიდებით და ისედაც აკრძინებულ ლევს ხელში შეკრენილი ქავერია მოულინა.

— ჰა, დიდება, ხელი, თორებმ გაჯავრებული იმ შენ კრუს ნამდებილად თავს წავდევ. თვალი რომ გამოეთხარა, შერე ხომ კიდეც მოვიქლევდი!

გამოექრძიგა თავის შეგობრის პატარა თახტალა, ბრილის ხელი დაცვლო, გულზე მოისუტა და გარეთ გამოსწიო.

კრუსმა საბუდარში კიდეც გადაკალათ, ქორფა წიწილებს ახლა სულ სხვა ხაზე დაუგურებული, და დაცარიელებულ სისონეში ისევ კულოუერი მაწინარდა. მშობლოდ წელნდელი დაერთარიბის მიხებმა, პაწია ქვლია წიწილის ფეხს ჯერ ჯიბლისო დაუწიწნა, შერე გაქნდა, ზურგზე შეახტა და რაღაც სიმღერა ხლისტანდ გააბა.

— კრუს, კრუს! — ამინევებდა კრუსიც და ლია ფანჯარიდან ყავებულ გაშლის შტოლან ძირ დაყიდებულ მსხველ შატლისაკნ ცალი თვალით იმიტორებოდა.

ცეციტი.

# კატას ქერხება



დღეს ნათელის დღეობაა, ამანაგები შეგრძოლინ მასთან, სასტუმრო თახაში იმის მიიარული სიცილ-კისკის. ლუმელში წიფლის შეზარუნებს, თბილა. ნათელის უფროსი და ლეილა დედას ებარება ჩის გაწერობაში. პატარა გურამი კი გაჯავრებულია.

— რატომ ჩემთვის არ მოაქვთ საჩუქრები? — ამბობს გაბრაზებული და ხან ერთ ბაზუს დატეკება თავით, ხან მეორეს. გურამი ისეთი ჩასკვნილი და ლომიერია, რომ ესის ბაზუს გურამი კი გაუდინოს ლონით, ამიტომაც შეარქვეს \*გურამ ფალოვანი\*. ზარის დაწერუნებაზე კულაზე წინ ის გარდის, კი არ გარდის, მოგორავს ბურთიერით.

ი, გაისმა ზარის წერიალი, ლეილა გაიქარებისკენ.

მე გავალებ, დედა! — აღრიალდა გურამი, რადგან შეაჩნია ლეილას ველარ მისაწრებდა.

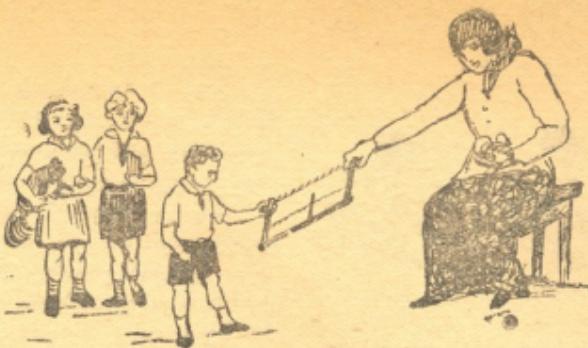
— შეოლო, შენ ხომ ვერ წწვდები გასაღებს, დაწინარა დედამ გურამი.

— დედა თამრო და დედა ქეთო, თქვენი ჭირიერთ! — შემოსცენა ყელზე სტუმრებს ლეილა. ნათელაც გათენ გამოქმნდა. გურამს შეეშინდა დებს არ ჩამოფრინო, ორი ნახტომით განჩდა დედა ქეთოსთან. მკლავებზე ჩამოკიდა, მუხლები გულზე მიაბენია და იქვე სკოხე ჩამოჯდომა რომ არ მოესწრო სტუმარს, ძირს გამშლართებოდა.

— ეს არის, ბიქო, შენი ღლერისი? — უსაყველურა დედამ.

კინალამ წააქციო დედა.

სტუმრებს საჩუქრები მოეტანათ სამიეცსოფის: ლეილას მეტაზე მოსაშეილის პოემა „როზგა ჩაფარი“ შეხედა, ნათელის წითელბობილობანი მამილი, მაგრამ გურამის სიხარულს საზღვარი



ଓলাৰ ৩৩০ন্দু, কৰু দেবিলা তাম্র-ম বাহি-ভূলো  
ৰেৰ্হৰা গৱাঙ্কুৰা সৈ.

მთელი საღმიო ყურადღება აღარ მიუქცევია  
ბაზეებისათვის, იჯდა კუთხეში და ხერს აქვთ  
იქთ ატრიალებდა, ხან კმილებს უსინჯავდა,  
ხან გაბრულ თოვს სწერდა — კირვად არის თუ  
არა დატემულობა.

— ମେମିଯାତ, ନାହା, ଦ୍ୱୟାକା ତଥାରୀମ ରୀ ମେମିପୁଣ୍ଡା! ମିଶାରିଲା ଉଚ୍ଚାର୍ଯ୍ୟ ଗାନ୍ଧିଷ୍ଠୀର ଦ୍ୱୟାକା ଗୁରୁରୀମ ଲ୍ୟାକ୍-  
କ୍ରୋନିଲାଙ୍କ ଲ୍ୟାଦରାନ୍ତରୀକରିତାଲା ମାହିସ.

— ჰო, კარგია, შეიღლო, დღეიდან მხერზევის  
დატირევება აღარ დაგვირდება, შენ დაგვახერხავ  
შექს, უთხრა გორჩებ თავის გაეს.

— ଦ୍ୟାକ୍ଷରିତ୍ତଙ୍କ, ମାତ୍ର! — ଓହାପାଇ ମିଶ୍ରଗ ଶୁଣିଲିମା  
ଦା ଗ୍ରଂଥରେ ଗାଲାକ୍ଷେତ୍ରା, ତିନ୍ତିକୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପୂର୍ଣ୍ଣା:  
ତିକ୍ଷ୍ଵ ରୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପୂର୍ଣ୍ଣାତ ଗାୟତ୍ରିତାତ, ଏହି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପୂ  
ର୍ଣ୍ଣାକୁ ଦା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପୂର୍ଣ୍ଣା ପାଇପାଇ.

— მთელი ღამე მოუსვერად ექინა, ხერხიც  
გვერდით ედო. ესისმრება გურამს, კითომ მხერ-  
ხავია, დადის ეზო-ეზო და ყვირის: „მხერხავი  
ვის გინდაათ?“ ის, ერთ ადგილს დაუსხეს,  
შევიდა, ვადმოიდო ხერხი და რას ხედავს? ორი  
ვიწრო ჯოხი გაუდევს მხარხე. ეის შეუტყალა?  
ამას ნამდვილად ნათელა იჩამდა... აღრიალდა  
გურამი.

— შვილო, ჩა დაგემართა, რად ტკრი? — წი  
მოვარდა ლოგინიდან შემინებული დედა.

— ସେହିବି, କ୍ଷେତ୍ରି କ୍ଷେତ୍ରକୁ... ଲୋକୁଙ୍କରିଦିଲା କ୍ଷେତ୍ରାମି.  
— ଅଧିକ ଏକବି, ଶ୍ଵେତିନ, ପ୍ରେରଣିତ କ୍ଷେତ୍ରାମି...  
କିମ୍ବା କାହିଁ କାହିଁ

— გათენდა, ოთახში სინათლე შემოიტკრა, სარ-კმლიდან ფოთლებზე გაცვენილი ხის ტოტი ჩანს

თოვლით გაბუშმული და მე ტრტხე გურამის  
ბელური ზის პატხული. სიცეფით კანკალებს  
ბელურა და ლის, ჩოლის გაღებს გურამი სარ-  
ქმელს და სკუნს გადაუყრის. გუშინ ნათელას  
დღეობაზე ქარტყებოდა: მოლი, ბერი ტქმილ-  
ულს გაჭმე, მაგრამ ეს გუშინ იყო, დღეს  
კი გურამის მისთვის აღარ სკალია, დღეს ბერი  
საჭე აქვს, მაგრა ტყველიად ხომ მე გამოიუბადა  
გუშინ სალამის ნათელას ამზადებთან და სხვა  
სტრატეგიათან ნორბა.

— ସ୍ଵାପନାରୁ ପିପା, ଗୁରୁତ୍ବିର ଉପ୍ରେଲ୍ଫ୍ଟ, — ଅମ୍ବା  
ରୁ ଲେଡାର ଦା ଶାଶ୍ଵତାଶ୍ରୀର ହିଁ ହୋଇଲା, ତାଙ୍କ ଲ୍ଯାଇଲା  
ଦା ନାତ୍ରେଲାପ ପାଇସ୍‌ବର୍କ, ନିର୍ମାତାପ ହିଁତ ଦେଇବ କ୍ଷମତା,

მარიდა ნატურალუ სანოვაგის საყიდლად წივედია.  
დარჩის გურუამი მარტო. თი აბლა უნდა გაიცემა-  
ჯოშოს ხელი, რომ მეტე შემა კარგად დახერ-  
ხოს.

— ସାବୁରୁମ୍ଭଣ ନାହାନ୍ତି କି ଗାନ୍ଧୀ ପ୍ରଦ୍ରା କ୍ଷାମିତ୍ତ  
ଦେଖାନ୍ତି ମାଲାଦା ଗୁରୁମି ସାମ୍ଭୁତୋନ୍ତେ, କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ଓ କ୍ଷେତ୍ର-  
କ୍ଷେତ୍ର, ଉତ୍ତରାଞ୍ଚଳ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ, ଅନ୍ୟତଥା ହିମିଲିସିଲିନ୍ ଶ୍ଵାମିଲିନ୍,  
ଲାଙ୍ଗୁର୍ଜବିଦ୍ଯା, ମାର୍ଗାରିତ ପ୍ରତିକ କ୍ଷାମିନ ମ୍ହେତ୍ର ପ୍ରେର ଲାଭକ୍ଷଣ  
କ୍ଷେତ୍ର.

— დაისაგვა, კერლები უნდა გაულისო, ამ-  
შოს გურაძი და ქვისანის ექტებს: ჩაიღდა ნატო,  
ხომ ქვისანი უკერლესის დანა... .



ნამდევილ ბრძოლის ველს წირმოადგენს სასტუ-  
მრი თავის: ფეხებზე მოხტონილი სეამი უწყებდე გდია  
იატაქტე, დანარჩენები კი ჯტრის ჩაუმწერივებია  
გურაძის.

— უიმე, იშვ რა ეხდევ! — შეითადო მაცევი  
მამიღდა ნატომ. — გურაძი, ეს რა ჩივე უკერა?

გრამატიკა

შეწის გამზადებ ჭირისათვის და შემატებული  
უპასუა გურაძმა, მაგრამ, როცა ნატოს შეწუხუ-  
ბული სახე დაინახა, თავის ნამოქმედარს გადა-  
ხდა და ვერ გაეგო, რა იყო აյ შესწუხუბელი.

— დაიცა, მოფიცენ დედა და მამა, როგორ  
გავიჯავრდე! რა ვწნა, რა მოუხედავ ამ ბავშვს  
ახორ ცელქაბა გავონილა? — წუწუნებს ნატო.  
გურაძმა ჩაფექტდა. იმდრინი ისუშვა და მადლო-  
ბის მაციერ რას ეუბნებიან? საკვირეელია, როცა  
ჰელონი მამიღდა ნატოს, რომ დედა და მამა

თამარ ისამიშიძი.

## ტუნება ტაიტვირა



თოვლი ძლიერ შეაშეოთა  
გაზაფხულის მოსკლის დარღმა,  
თავის დედის, ზამთრის, წასკლით  
ატირდა და ცრუშლად დადნა.

ცივ ცრემლებით ჩიობანა,  
მინდერები და მთების გული,  
ხმა მიეცა ჩვენ მდინარეს,  
მიქუს ხევში ამღრეული.

გაზაფხულშა გააღინა,  
გაცოცხლა მთა და ბარი,  
აგრე სახლთან ხბო კუნტრუშებს  
შეის სხივებით წელვამთბარი.

ვეღა-მინდერებს ხე მოქარგული  
ფარდაგები მოეფინა,

ფრინველები კელავ გვესტუმრენ,  
არ დატოვეს მველი ბინა,

და ფუტურებმაც ინახულეს  
ჭავილები მრავალფერი,  
წუწნიან თაფლისათვის,  
უეხებით კი მიაქვთ მტცერი.

ხეს კაირტები დაუმისხვილდა,  
ასლა ლიძაზ ფოთლებად შლის,  
სიხარულის გრძობით საისე  
ტყიდან სტვენ ისმის ჟაშის.

მიწის ასდის ოხშივარი,  
შე მხურვალედ თბობს ველებს,  
ტრაქტორებმაც ზევი ნძულით  
მიწის პირი აჭრელეს.

ნიკოლოზ გვალიძი.

# შეკიზრება პერ არ გათავებულა!



პატარა რეზო, ჯერ არა წლისაც არ არის  
მაგრამ გრძელი შარგალი აციფი, ჯიბეებში  
ხელებისწყობილი მაყად დაღუება ხოლმე.

დიდი კაცი, ნუ ეჭვმრებით!  
საბავშვი ბაღს ათავებს, შეოთხე ჯვუფშია...  
ჩაშ რა გვონიათ!  
სულ მაღალ აქტომბრები გახდება.  
მოუმონლად ელის ამზრის...

\* \*

განათხულია. მაისი ახლოვდება — მიიანი,  
შევანე, ხალისიანი მაისი...

ახლოვდება დიდი დღესასწაული პირველი  
მაისი, მთელი ქვეყნის შშრომელების დღესა-  
წარლი...

სამსახურიდან დაბრუნებულ მამას კარებში  
ეგვებება რეზო.

— მამა მამა, ლექსი უნდა დამიწერო, მასწავ-  
ლებელ მა მითხრა, მამშენმა დაგიწეროს ლექსიო,  
პირველ მაისს უნდა წავიკითხოთ! — სხაპასუპით  
დაყარა რეზომ.

— რა ლექსი, პიჭო, დაძარალე, დალლილი  
კარ, — ღინილით უთხრა მამამ.

— არაფერი არ ვიცი მე, ლექსი უნდა დამი-  
წერო, ისე ვერ წავილ საბავშვო ბაღში...

— ჰმ, კარგი, კარგი, ვნახოთ...

— დამიწერ, დამიწერ! ვიცი, რომ დამიწერ!

— და გახარებული გვარდა ეზოში, საიდანაც  
გალე გისმა ხმა:

— ბი ბიიი! ბი ბიიი!

ეს რეზო — აეტომობილია, დარბის, ჩამოე-  
ცალეთ, არ გაგიტანოთ...

\* \*

საღამოა. მაგიდასთნ ზის რეზო, ფანჯრის  
ქილებს უკერს, და დაფიქტებულია. ხანდახან  
რაღაცა დაწერ, შეწერდება, ისევ ჰილის  
უკერს ფანჯრის, რაღაც აწერებს, ფიქრობს და  
ვერც ფიქრობს.

იქვე ზის რეზოს მამა, მუშაობს, გამაღლებით  
წერს.

— მამა, მაისის სასწაული არ შეიძლება,  
ხომ? დღესასწაული უნდა, არა?

— რაო, ბიჭო? რას წერ?

— არაფერს... რა ქენი, დაწერს სულუსით მამის  
ეკითხება რეზო.

— რა ლექსი? მომ, არა მცალია, ხვალ  
გამასხერება.

— ხვალ არ ვიცი მე, ახლა უნდა დამიწერო  
მეც ვწერ ავერ.

— რას წერ, რას მმბობ?

— რას ვწერ და ლექს ვწერ! შენ თუ წერ,  
მე ვერ დაწერ თუ? აბა გამევებიძრა!

მამას გაცინა და გადაწყვიტა შეიღის  
თხოვნა შეესრულებია. სხედონ რეზო და მამიმისი,  
ერთმანეთს ეჯიბბებიან ლექსის დაწერაში...

რას იძამ!

კორა ხნის შემდეგ რეზო კითხულობს  
მამის მიერ სახელდახელოდ დაწერილს...

## მომავალი იმართვასასილის სიმღირა

ეს მაისი ვშეენირი  
ოჳ, რა კარგია!  
პატარებიც ზემიმბენ,  
ხტიან დარბიან!  
ავგრ წწყაბიან გამოსულან  
ოქტომბრებულები,  
წითელ დროშებს აფრიალებს  
მათი ხელები!  
ზემია, მოქარეულა  
მთლად მინდორ-ველი,  
მეც იქტომბრებული გაფხდები,  
სულ ამას ველი!  
სახლში ჯლომა არცერთ შშრომელს  
დღეს არ არგია,  
ვიწეომოთ, ვიზეომოთ,  
ოჳ, რა კარგია!

კითხულობს რეზო... რაღაცას ფიქრობს...  
— ი, მეც დაწერე, — და მამას ძლიერების  
ფანჯრით ნაწერს, აქა-იქ წაშლილს.

გაღიმებული კითხულობს მამა რეზოს ლექსს.

## პირველი მაისი

საქართველო დღეს აიცია პატყინვალებით,  
სიხარულოთ ზოგი ხტის და ზოგი ცეცხალი!  
ზოგი დარბის ურიაშულით!  
აქ ბულბულიც დაგვიმრუნდა

ଶିଗ୍ରାନ୍ତ ଜୀବିମୁଣ୍ଡ  
ଦା ହୃଦୟକ୍ଷେତ୍ରକୁ ପାଞ୍ଚବାରଦାତ ଯୁ ଦିଲା  
ଦଳକାହିଁଏଲାପ

—ପୁଣିବାଲ, ରୈଶୀଜ, ପୁଣିବାଲ!  
—ଏବା ରା, ତେ ତେ ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା!

\*\*

ଗାନ୍ଧୀର ଦିଲା, ରୈଶୀଜ ଗାନ୍ଧୀରଦ୍ଵାରା ଗାନ୍ଧୀର ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା  
ବାଦ୍ୟଶ୍ଵର ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା, କୁଠିତ ମନ୍ଦିରୀ ମୁଖର  
ଫାଶି ରାମ...

ନେତ୍ରାଂ ରାମ ମେତ୍ରପୁଣୀ ମାତ୍ରାଗାନ୍ଧୀରଦ୍ଵାରା?  
ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦା ନେତ୍ରାଂ ଲ୍ଲେଖିବା?

ରାମର ଏହି ଶୁଣି ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦା, ପୁଣି ଲ୍ଲେଖିବା?  
ନେତ୍ରାଂ, ନେତ୍ରାଂ ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା ରାମାନିରା ଲ୍ଲେଖିବା  
ଦ୍ଵାରା ତ ମାତ୍ରାନିରା? ଏହିଏ ଏହାନ୍ତରିପ ଏହି  
ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦା!

କିନ୍ତୁ ଦଳାମିନ୍ଦଳା! ମାନୀନ କାର୍ଗି ଲ୍ଲେଖିବା!  
ଫୁକ୍ତିବାଦ କାର୍ତ୍ତାରୀ ରୈଶୀଜ ଦା ମନୋରାଗାନ୍ଧୀର  
ମାଦିଜ୍ଞାବାଦ, ତନଙ୍କ ଶାନ୍ତିମନୋଦିଗିନା କାହିଁପ, ରାମାନିରା  
ପରିପୁଣୀ ଲ୍ଲେଖିବା...

„ଶାନ୍ତିମନୋଦିଗିନା ଦଳକୁ ଏହିବା ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା  
ଦ୍ଵାରା...“

ଦା ତ୍ୟାଗକୁ ଉପ୍ରେଷଣ ପ୍ରେକ୍ଷଣ ଦିଲୁଣା.

— କିନ୍ତୁ ଦଳାମିନ୍ଦଳା! —ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦା ନିର୍ବାଦ  
କିମାଦିଲା ନିର୍ମାନିବା ରୈଶୀଜମ.

\*\*

ଶାନ୍ତିମନୋଦିଗିନା ଦଳକୁ, ନାମା ଜ୍ୟୋତି ଏହିନି, ରୈଶୀଜ  
କି ଦିଲିବାନିବା ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା ଦା କୁଠିତ, ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦା  
ଦାଶୀର ମାଦିଜ୍ଞାବାଦ, ଏହିବା!  
ଏ ମହାପ!

ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦା ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦା!

— କିମା, କିମା! — ଉପ୍ପିକିଳିକ ଦିଲୁଣା, ଦା ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ  
ମାଦିଲା ଏହି ପ୍ରଲାପି. — ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡରେବା ଜ୍ୟୋତି ଏହି ଶତାବ୍ଦୀ  
ପ୍ରେକ୍ଷଣା ମିଶ୍ରିବ୍ୟାପିକିଲାମି ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଲ୍ଲେଖିବା ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା  
ଏହି ପାଞ୍ଚବାରା, ମାତ୍ରାଗାନ୍ଧୀର ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦା-ପ୍ରଲାପ  
କିମାଦିଲା ନିର୍ମାନାଦ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡରେ ମାମିବ ଦା ତାଙ୍କ  
ଦ୍ୱାରା ଦଳକାହିଁଏଲାପ

— ଏବା ମାଧ୍ୟମକୁ ଏହା? — ଲୋମିଲୋତ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ  
କିମାଦିଲା ମାମି.

— କିମା ଏହିବା ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା, ମାତ୍ରାନିବା  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଏହିବା କାହା?

— ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ, ଏହି କିମାଦିଲା ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଏହିବା  
କାହା?

— ଏହି ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦା ଦା ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଏହିବା କାହା,  
ମାତ୍ରାନିବା ତ୍ୟାଗକିଲା ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା, ମେ କିମାଦିଲା  
ଏହିବା କାହା କିମାଦିଲା ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଏହିବା କାହା.  
ମେ ଏହିବା କାହା କିମାଦିଲା ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଏହିବା କାହା?

— ମାତ୍ରାନିବା ଦା ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଏହିବା କାହା, ଏହିବା କାହା?  
— କିନ୍ତୁ ଦଳାମିନ୍ଦଳା!

— କାହାକୁ ଏହିବା?  
— କିମାଦିଲା ଏହିବା.

— କିମା, କିମା, ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡରେବା ଜ୍ୟୋତି ଏହି ଶତାବ୍ଦୀ  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଏହିବା କାହା କିମାଦିଲା ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡରେବା—  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା ମନ୍ଦିରକାନ୍ଦାରେ  
ମାତ୍ରାନିବା କାହା କାହା କାହା?

— କାହାକୁ ଏହିବା କାହା କାହା କାହା? — ଏହି କାହା କାହା?  
— କିନ୍ତୁ ଦଳାମିନ୍ଦଳା, — ଏବା କାହା କାହା?

ଶ. ତାଙ୍କଶର୍ମାଶ୍ରମି.

## ପରିବାର ପରିବାର

ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା ଦା ପରିବାରକୁ  
ଶାନ୍ତିମନୋଦିଗିନା ରାମାନିବା ଦାଶୀରଦ୍ଵାରା,  
କାର୍ଗି କାର୍ଗି କାର୍ଗି କାର୍ଗି କାର୍ଗି,  
ରାମାନିବା ରାମାନିବା ରାମାନିବା

ତାଙ୍କଶର୍ମା ତାଙ୍କଶର୍ମା ତାଙ୍କଶର୍ମା,  
ଶାନ୍ତିମନୋଦିଗିନା ଶାନ୍ତିମନୋଦିଗିନା,  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ  
ଦା କାହାକୁ ଏହିବା କାହାକୁ ଏହିବା.

ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା,  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା,  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା.

ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା,  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା,  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା  
ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡ ଶ୍ଵରମୁଣ୍ଡକାନ୍ଦା.

ଦୁ ମୁଣ୍ଡ ଶ୍ରୀପାତ୍ର  
ମନୋବ୍ୟଳୀରେ ଦୁ କାଳୀରେ ଦେଇ;  
ହିନ୍ଦିନା ଶ୍ରେଣୀ ଲେ  
ତତ୍ତ୍ଵରେ ଦୁର୍ବିଧା ଦେଇଲି ଲମ୍ବରତା ॥

ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଉପରେ, ଦେଖିଲେ କେବୁ  
ଶୈଶବପାଲ୍ମା ନେତ୍ରାଙ୍ଗ ହାଥୀ;  
ଦେଖିଲେ କଣିକପ୍ର ପୁଷ୍ପକର୍ମ୍ୟରେ  
ମନ ନିଃଶ୍ଵରରେ ମୁଦ୍ରାପିଲେ,

ბები გურა და მის ნატვრას,  
მან უწოდა ჭერა ბრიყეის.



— არა უშევს, შეიმშილით არ მოგიკლავ,  
ამშეიღებს დედა.

როლის და თვითონაც მოუზოდელნად ელოდა მის სკოლიდან დაბრუნებას, ორლიაძეს გამურტებდა, ჭიშერის ხმაურებელი უცრუკებოდა, ლაპახ თავს კაბრად მოაღწეოდა და ბაჟოუკო გაექვინებოდა; თუ ესოში ნუნუ შემოფილდა, კუდის ქვეით და წვერების კანკრით წინ დაუდევებოდა. თავისებურად გალერსებოდა ნუნუ, სიკვარულით დაუკუნიდა თვალებს; თანაც ხ'ინად უმეორებდა ნაწყვეტს ძალის ღლებია:

„აგრე მოლის ბეკეა,  
თხა ბეკეა ნაცარა,  
აგრე მოლის ბეკეა,  
გირი, წევრებს უნცარა.  
— ბაკ-ბუკი, ბაკ-ბუკი,  
ფეხებს მოადაკუნებს,  
— კაკა-კუკი კაკა-კუკი,—  
მოლის, მოადაკუნებს“ ...

კიშევარში შემოსული თუ სხვა ოღონიშვილები, უკავშირდებოდ თავდასრილი გმიროვნება.

დებოდა. ნუნუს მეგომრებიც იტობდენ მას, მოღილენ და ეთამაშებოდენ. ყველასთვის საყარელი იყო ნორჩი, კოსტა პირუტყვი.

წერდა ნუნუ, რომ საღდეისო საზრდო ვერ მოუგროვა გუშინ. — ნუ წერბარ, შეილო, შენს დობილს შეიერს არ დავტოვებ, — ანუგვა დედმ და ჩანთაში საუზებ ჩიულავა. ნუნუ ჩევულებრივდ მოუხერა ბეკებას, თვალები დაუკონა და სკოლისაკენ გასწიო, ცანკარა-კი ფეხების ფრთხილი ბაჟუნით მიღნარის პირს შეპყვა. გაიტაცა ნამიანში ბალაბა. ტყეს მიუახლოვდა, გამძლორი უკან მობრუნებას პირებდა, რომ მეორე ნაპირას საზარელ რაღაცას მოვქრა თვალი; საზარელი რაღაცა ტურა იყო; ის უნდო, წერილი, მორიტი თვალებით მოსწრებოდა მას, შეკრთა ცანკარა, ათრითოლდა, საკოდავად იმურძეგდა. გაქვეცა მოინდომა, მაგრამ ადგილიდან ვერ დაიჩრა. შეკვეთა დაიფახხვინა, მდინარეზე ვადმოხტადა და ათრითოლებულ თევანს კულში ეყა. ხუთი წერთი და ცანკარა გაიგუდა. გამარჯვებული შეეცი სარბად დაწაუფა შესეკრძლის თბილ სისხლს და გული იჯერა.

შეუძლებ იყო. ნუნუ სკოლიდან დაბრუნდა. შემაღლებიშვილი და გაოცდა: ჩევულებრივად არ შემოეგდა მოლოდნენ დობილი. რას ნიშნებს ეს? შევუბებული სუნთქვით მიიქარა დედასთან. მურაბის ხარშეაში გართულ დედას მშოლოდ ასლა მოაგონდა საძოვარზე გაშეგბული თევანი.

— სიდ არის, დედ, ჩემი ცანკარა? — ეკითხებოდა შეშინებული ბაგშეი.

— მდინარის პირას საძოვარად წავიკვანე, წერ ეგშინია, გიგო წაგვება და მოიკუნათ. ჯერ ისადილე! — ეუბნება დედა.

— არა, ახლავე უნდა მოვიკვანო! — მოუთმენლად მიუგონ ნუნუმ და მეზობლის გაიქა.

— გიგო, შენ გნაცელე, გამომყევი, ცანკარა მოვიკვანოთ! — თხენით მიმართა ნუნუმ მეზობლის ბაგშეს. გიგო დაეთანხმა. დაადგენ ვიწრო ბილიქს, რომელიც მდინარის ნაპირს მიცყვებოდა. ბილიქი ტყეში შედის, იქ-კი ტურის სორია. ცანკარას კვალიც იქთიქენ მიდის. მაგვებს შიში იძყრობს. წინმიმავალი გიგო შემკრთალი შედგა. — რა იყო? შეეკითხა ნუნუ, გიგოსაკენ გაეჭინა და ელდა ეცა: ფერდობზე ყველამიტრილი დობილი დაინახა. გაფორთდა, ტურები აუთრითოლდა, ხმა ვერ მითილო, ჭრით



დღმიდ ამინისუნთქა და ცრემლები ლაპალუპით გადმოიუშვა.

— ჩემი ცანკარა! რაღა მეშეველება? — ყრუდ ჩილამარაკა და ფერდობზე აფიდა. დაისარა, აუწია თავი სამუდამოდ გაცემულ ნორჩ პირუტყვს და ცრემლიანი თვალებით უსიცოცხლით ლიად დაწერილ თვალებს მიჩირდა.

— გიგო, შეხედე! თვალები ლია აქეს. მიულებ, წავილოთ სახლში! იქნებ მობრუნდეს, იქნებ ცოცხალია? ეკიდება უკანასკნელ იმედს ნუნუ.

— არა, ნუნუ, შეცდარია, — უპესუხა გიგომ. ისიც აალენა ამ ამბავმა და დაღრეჯილიყო.

— აქ მაინც არ დავტოვებ! წავილოთ სახლში ჩემი საყარელი დობილი, ჩემი ცანკარა! მკედარს მიინც წავაროშვე საძგელ ტურებს! ცოდოა, გოგი, ჩემი ბეკება, წავილოთ! ემუდარება ნუნუ.

ბაგშეებმა ასწიეს მკედარი პირუტყვი, რამდენიმე მანძილი გამოატარეს, მაგრამ ეკრ შეძლეს და დროებით ბილიქზე დატოვეს. ნუნუ მიუახლოვდა სახლს თუ არა, ხემაღლა ლრიალი მორთო. დედა მიბედა რაში იყო საქმე შეწუბდა გადმოდგა ცეტლიდან მურაბით საცსე ტაშტი და ალელვებული ბაგშეი გულში ჩიირა. ცდილობდა დაემშეიღებია. ნუნუ დიდიბანს ტიროდა სთხოვა დედას ცანკარა ეზოში დაემარხათ. ბეკრი ემუდარი დედა, მაგრამ არ ისაღილოა. ვერც გაეკეთოლები მოამზადა. ცრემლები კულში ეპჯონება. თვალწინ საყარელი პირუტყვი უდგას. კიდევ გრძნობს ეზოში მას. ხედავს მისი წვერების ცანკარას, ესმის ბაკი-ბუკი. დაიღალა. თავი და-

კუმინმღერა და ჩაინინა. დედამ თხოვნა აუსტრულია  
ცანკარა ეზოში დაბირხეს.

შეუარ დღეს ნუნუმ ჩეკელებრივებ გვიან  
გაოლებით. ზანტალ წამოდგა. უხალისიორ ჩიცუა.  
ხელ-პირი დაიბანა და უჩვეულო ნელი ნაბიჯით  
სკოლისაკენ გასწიო. შეა გზაზე სკოლის ზარის  
ჭარუნი გიგო. მინვდა, რომ დაიკვირა. ისევ  
ნელი ნაბიჯით განავრმო გზა.

გაკეთოლი დიმწუა. ჯგუფისათვის საგრძნობი გამდი ნენუს მისუსელელობა. ის საკუთხესო მოწაფეო, დისტანციაც მისაბაძი. არასოდეს არ იგვინებს. შეორუ ჯგუფის სიმაცყა ეძინათ ავდო არის, — აილნიშა მასწავლებლმა, როდესაც ამოიკითხა და ნუნუ არ იყო დაიწყა გაკეთილის გამოყითვა. მოწაფეები ერთი მერძეს არ ეყრდნონ პასუხს. ფრთხილადი იღებდ ითაბის კარტები გაუტეავი ნაბიჯით შემ მოდის გაეკითხებული ნუნუ. მასწავლებლისადმი მისალმება ვერ მოახერხს და შეა ითაბში თავდაბრილი შეჩერდა. მოულოდნელი იყო ნუნუს საკუთხე: დაგვიანება და სა უზალისოდ ჯგუფში შემოსელა. მის სახეზე ყოველთვის სიხალის და სიხარულისა.

— ରୀ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ, ବ୍ୟାପକ, ରୀଦ ଆଗ୍ରହୀଙ୍କ, ଏବଂ  
ଯେହି ରୀଦ ଗ୍ରାମିଣରେ ପ୍ରଦୃଶ୍ୟ ହାତୀରେ — ଅଲ୍ପରୀତିରେ ରୀ  
ଦ କେବଳ ଜୀବନକୁଣ୍ଡିତ ଘୋଟକରେ ଥାଏନ୍ତିରେ ଯେତେବେଳେ

အောင် ဗြိုလ် အဲ ဗြိုလ်။  
မြန်မာမြို့ ဗြိုလ်ပါ မြန်မာမြို့ တာရေး ဆောင်ရွက်ပါသည်။

— კარგი, დაჯერ და შემდევ მიაშე! — მასტანგლებული ცდილობება გაკეთილის ჩემულებისად ჩატარებას. წნობისმიყვარე ბავშვებს მოითხოვნობა ქარყობილათ.

დაიწყერიალი დასკვენების ზარმა. მოწაფეების მოუთმენლობას საკუარი დაეთვი. მოელი ჯგუფი ნინოს მშესატრების მოზიარე გახდა,

— საკუთრივი კანკერი!

— საინზლარი ტურა — გაიძახოდენ ბავშვები. შეთანხმდენ: საღილის შემდევ კანკარას საფლავი ყვაელებით უნდა მოერთოთ, ასეც მოიქცენ. ნაშრადლებს ეწეონ კანკარას საფლავით თაიგულებით და ირგვლივ შემოუსხდენ. სიჩრუმე ჩამოვარდა, ერთაპოლათ კოხტა ბეკეთა:

— გივა, შენი მარა ხომ მონალიტა? ვთხოვ კორ შეური იძიოს კანკარას მყელელზე.

ქეთოს წინადაღება ყველას მოეწონა შეკუპრია  
გიორქის მიერა შემთხვევა მორიგი კეცხნისა. და  
ამაყალ წამოიძახა:

— მამისწმინდებული იყოთ რამოდება  
ტურა მოკლა? ძროხის ოდენა!

— Ծպառ ցըրա, Ծպառ մեռնես ողջոն առ  
ուշիւրգիք,—Մյոնիւնա մըրան—Մյ մօնիւնաց, Տնօհերմին  
խօսդցի ձայլվա և ձայնուրա. Տօղութուն անցու-  
ալու մալուն ողջոնա. Իշտուրի ծըրպո պէտ մա-  
լունս ձեզաց, մնութուն լուրդո լիցըլու և լիցըլուն  
լիցըլուն պէտ.

— მეც მინახავს; რა ბოროტი თვალები  
აქვს, უნდოდ მოელვარე! — დაიძახა გურამშა.

— მე ჩეენ ეზოში ვწახე, წყაროსაკუნ გარებოდა; საინტელრმა დედა ინდუსტრი და ათი ჭუკი დაგვიკლა; დედა ინდუსტრი გაიტაცა, ჭუკები თავზალებულები დატოვა; რამდენი ვიტირე, დამენანა ჩემი ჭუკები; იკით, რა საძველია? შეუძლია, თურმე, ხეზე შემჯდარი ქათაში გადმოაგდოს და გაიტაცოს, — დინჯად დამთავრა თავისა აზრი შალი იამ.

ମେ ଲୋକିନ୍ତ ଏହି ମନକଥାରୁ, ଗୁରୁତ୍ୱେଲ ଦେଖିବା  
ଶାଶ୍ଵତ ପ୍ରକାଶରୁ ଯାଏଇବା ଦା ଦ୍ୱାରାନାହାଁ, ଯା-  
ନିର ଧୂଳିରୁ ପ୍ରକାଶରୁ ଏଣଟେବଳ ମିଳିବା ଅନ୍ତର୍ଭୂ-  
ତୀ, କରିଲୁବାରେ ମିଳିବାରେ ଦା ଦ୍ୱାରାନ୍ତିରୁ, କରିଲୁବାରେ ଗୁରୁତ୍ୱ-  
କା, ଦ୍ୱାରିତ ଦୁଃଖକାନ୍ଦିବା, ଏବଂ ଶାଶ୍ଵତରୁଲାଭ ପ୍ରକାଶରୁ!—  
ତାଙ୍କରିବା ଅବିରତି.

— სოკულილი ბოროტ ტურას! — დაიძანა  
ქითომ.

— Տուքանոլո, Տուքանոլո! — զյու Ֆանցիո  
ցրահմեալ.

ასეთი განაჩენის გამოტანის შემდეგ ბაკუვები საქმიანი იქრით გამოეთხოვენ ერთომეორეს და დაიშალნენ.

გიოს მამამ არ დაუკალა მეურე დღე, იმ  
საღამისევ აუსტრულა თხოვნა ბივეცებს. შეიძინდე-  
ბისას დაუძისა თუ მეობდეს; მოამზადეს თო-  
ფები და დაგვესილა კალებით ტყისაეკ გაუშე-  
რენ. მიადგნ სორის, ბორიტი დაწანაშვერს ბი-  
ნას, უნაგრიის და შედ კალები მოესიერს. მი-

წილად ყრუდ ისმოდა ძალლების ყეფა. უქშე ზეუერზეული თოფით ელოდენ ტურის გამოსვლას, მაგრამ ის ჩანდა.

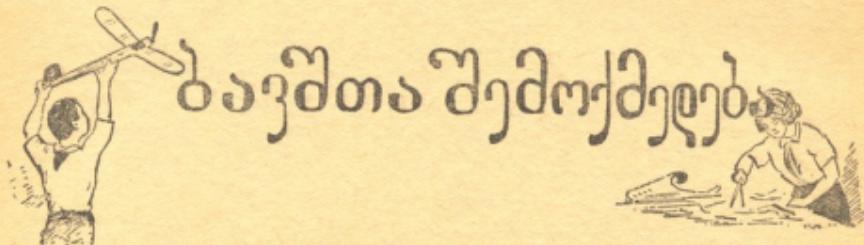
— ალბათ, საქურდლად არის წასული, — თქვა ერთმა.

— არა, შეგ უნდა იყოს, ძალლები გატარებით ყეფენ, — მოუგა მეორემ, — ცუტლი შეუნთოთ სორის, კვამლი შეაწებებს და გამოვა — თქვა გიყის მამში. ასეც მოიქცენ. ძალლები გამოვდენ და პატრიონებით ერთად იქვე ახლოს მოეფარენ. სულგანაბულნი უთვალთვალებდენ ტურის გამოსვლას, ნახევარი სათის შემდევ იქმება თოფში. მოისმა საზარელი წემუტუნი მოკ-

ლეს ცანკარის მევლელი. მივარდენ სორის და გამოთარის გასისხლიანებული მე ტურით და კუთხი დროს ჩავიაღლეთ, ჩემის ლეველმა და ფირმამა; თქვა ერთმა. ძალლები მსხვერილს გარს უვლიდენ და სიმოვნებით აქვედინ კუდს, ცეცხლი და ალექსანდრეს, თოფები გადაიკიდეს და ნანადირევით სოფლისაკენ მხიარულად დაუშვერ.

მეორე დღეს ნუნუს ეზოში მისი მეგობრები შემოხვევიდენ მოკლეს შეუცა ზემობდენ ბორიტი დამნაშვის დაჭავას. ნუნუს შეუხარებას ცანკარის მევლელისადმი სამართლიანი შერისძიება ანელებდა.

მსმიდან სისარულიდან.



## პირველი მაისი

დღეს ჭურჩებში დადის ხალხი,  
პირველ მაისს ხედება ლენინი,  
და დროშები გამარჯვების  
მოაქვთ მუშებს მუშურ რწმენით.

რიგრიგობით მოუსი კუველა,  
ვხედვ ირგვლივ ლიმილს, ხალისს,  
გაუმარჯვოს ამ ჩენ ზემს,  
გაუმარჯვოს პირველ მაისს!

მდგ დამზადით.  
მდგ სრული საშუალო სკოლის VIII კლასის მოწაფე.

## „გმირი ჭიანჭველა“

(არავ)

ერთხელ ჭიანჭველამ დაიკვეთა: მეც ხომ სულდგური ვარო, და ადამიანს დაედარა. საბძლილან ბისით სავსე გოლძის გამოტანა განიზიანა, თანაც გაიტიქრა: ამ საქიველით ჩემ მომძე ჭიანჭველებს გაეოცებ და მათზე მეტი სახელოვანი ვიქწებით. შეუდგა გმირობას: ზურგზე მოიყიდ ბზით სავსე გოლძის და გაუდგა გზას.

გზაში ერთი ნაცნობი ჭიანჭველა შემოხვდა რომელიც არხეინად ცარიელ-ტარიელი მოდი-

ოდა. მას ძალიან გაუკვირდა თავისი მეზობელი ჭიანჭველის მოქმედება.

შეხედეთ, ადამიანის შეგასაღ რა დოდა საქმისთვის მოუკიდებია ხელით, — ფიქრობდა ის.

მეზობელი დიდ გმირად წარმოუდგა და გულში კიდეც შეშურდა.

გმირმა ჭიანჭველობ რა ეს შეამჩნია, უფრო ამიყად გიარა, თავი უძლევდა მოაქენა. მიგრამ ამ ყოფაში ქვს ფეხს წამოჰკრა და ბზიანი გოლძით მიწაზე გაშელართა. გვერდი ეტკინა.

დაიღრიჯა და ძლიერ წამოდგა. ძლიერ შერტხვა  
და გაწოლებულია თქვეა:

კი მსჯიდა ბიზი საესე გოდრის თორება რა  
ჩემი საქმე იყო არ უნდა მოჰკიდო ისეთ საქმეს  
ხელი, რის შესრულებაც არ შეგიძლია, თორებმ

სირტყვილს ჭამ და დაგცინებენ, დაცინვა / კი  
გულს მოგილავს. ვისაც ეს არ ემის, მასც /  
ჩემებრ დემირთებაო.

6. ცალხელის მე-30 სრული საშუალო

სკოლის IV კლასის მოწაფე.

## უამინდობა სოფელში

ქარი სასარლად ღმუოდა,  
არ ჰქონდა თავისესაფარი,  
ტყეში შეიქრა და ხეებს  
აყრევინა ფაფარი.

ციცან კი წევიძა შეაპუნა  
შეუშესვეტელად დიოდა,  
სეტყაც მას მოჰკა უერად  
და ცერის სისხო ცვიოდა.

ყველას ეძინა სახლებში,  
ზოგან სინათლე ბურტვდა,  
სეტყა კი თავისებურად  
სახურავებს ურტყამდა.

ზა თა გაბორიძი.

ტყილისა მე-3 საცდელ-საჩერებელი სკოლას VII  
კლასის მოწაფე.

## მელიას თავგადასაგალი

მელიამ ერთ დღეს მოელ სოფელს  
შემოუვარა გარსო,  
საკელი ვერსად იშოვა,  
უსაყველურა თავსო.

რაღა ვწა მე უბედურმა,  
რა უნდა ვებრი დღესოთ  
უნდა ვიარი უმიზნოთ  
და მივაჩრდე მწესო.

სულ ქოდავებმა დამზუპეს,  
ეს საქმე მათი ბრალია,  
ბრაზმა დაწყვიტოს ისინი,  
ან და დაუდგესთ თეალია!“

8866165 ჯამპავი.

მე-30 სრ საშუალო სკოლის IV კლ. მოწაფე.

## გაზაფხული

გაზაფხული მოცერიალებს  
კეცლუცი და მშენიერი  
შეტე აგერ ია, ია,  
ჰე, ბიჰებო, ჰერი, ჰერი!

საკა არის ყველებით  
მოიჩინება მთა და ველი.  
ფხიზლად მოდის გაზაფხული,  
ჰე. ბიჰებო, ჰერი, ჰერი!

6. გაღოზვილი.

მე-14 სრული საშუალო სკოლის VI კლ. მოწაფე.

# ԱՐԵՎԵԱՀՈ ՔԱՂՅՈՒՄ ՑԿԱՅՈ



(১৯৩০)

ერთ მონაღილეს ბეჭედულობის გაცარი შე-  
ხდა. უთხრა: — შენ ხომ მონაღილე ხარ, ერთი  
დათვის ტყავი მესა ვიროება და მომყიდვე.

— ଅର୍ଥାତ୍ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— රුහුදිස් ජ්‍යෙෂ්ඨීනා මෙමිරුංග?

— ერთ კუირაშიო.

— რა ელექტროგაზ?

— ၁၂၈ မေ။

— ଏହି ମନ୍ଦିରକୁ ପ୍ରସରିବା.

თბილისი მორიდენ.

ვაჭარმა მონაღირეს ბეჭ სამი მანეონი მისკა კრითანეოს გაშორდენ.

ମେଘର୍ଦ୍ଧ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ମନ୍ଦିରରେ ତାପୀ ଅଳକ ଓ  
ଚାନ୍ଦିକୁର୍ବ ଗାଲିଶିବା ହୋଇଥିଲା କୁମରଜୟାମା

— სად მიღიხეა? — ქუთხა

მონაცირებული მეზობელის მიზანი კავკაცია და უთხრა:



ମେଳିଲାଦିଗରେ କୋଣାର୍କରେ

ପାର୍କ୍‌ସ. ଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କ ରୂପୀଶି. ବନ୍ଦାକଣ ଜୀବିତ ଲାଭକୁ  
ଗମିଷ୍ଟରୁ. ଲାଭକୁ ଲାଭକାରୀ ହେଲେବେଳେ ଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କ ଲା  
ଦା ଗୋଟିଏ. ମନକାଲିକ୍‌ର ମାନିକଣମା ଲାଭକୁ ମାନିକଣ-  
କ୍ୟାମା, ହିତରୁ ଯେହି ମାନିକଣଙ୍କ ଲା ଲାଭକୁ ଲାଭ-  
କାରୀ. ଲାଭକୁ କ୍ୟାଲିଫର୍ମ ଗ୍ରାଜ୍‌ଡାନ ଲା ଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କ ଲା-  
ଭାବୁକୁ. ଗାମିନ୍‌ପ୍ରାଇଲି ମନକାଲିକ୍‌ରୁକ୍ଷିକିଲାଗାନ ଗ୍ରାଜ୍‌ନିଲି  
କ୍ୟାମରୁକାଣା: ଫିନାନ୍ସାଲମିଲ୍‌ଗ୍ରାଜ୍‌ବାଦ ଲାଭକୁ ଯୁକ୍ତରୁ ଗାବାଲ୍‌ଲେବେ,  
ଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କ ଲାଭକୁ ଲାଭକୁ ମାନିକଣଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମରୁକ୍ଷିତରୁକାଣା. ମନକାଲିକ୍‌ର  
ଯୁକ୍ତରୁ ମନ୍ତ୍ରିଜ୍ଞା: ମାନିକଣ କ୍ରମର୍କର୍କିଳି ଜୀବିତ, ଲାଭକୁ  
ଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କ କ୍ରମର୍କର୍କିଳି ଶ୍ରେଣ୍ଟଙ୍କ ଲାଭକୁ ଲାଭକୁ—  
ଲାଭକୁ ଲାଭକ୍ଷର୍କର୍କାଣା: ଗ୍ରାଜ୍‌ନା ମାନିକଣଙ୍କ ଲାଭକୁ  
ଲାଭକ୍ଷର୍କର୍କାଣା.

ମେଳଦ୍ୱାରା ଏହି ପଦିବିରୁ ସେଇଁ ଅନୁଷ୍ଠାନିକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଳି  
ଶ୍ରୀଶ୍ରୀଶ୍ରୀ... ମନ୍ଦିରଙ୍କରୁ ଏହି ନିର୍ଗ୍ରହିଣୀ... ଦେଉଥି ଲିଖ୍ୟାଇ  
ମନ୍ଦିରଙ୍କରୁ ଦା. ମିଶ୍ରଙ୍କରୁ ଦା. କାନ୍ତିକାନ୍ତି ଦାଦାଙ୍କ ଦା ତାଙ୍କ  
ମିଶ୍ରଙ୍କରୁ ଦା—ଦ୍ୱାପୁରୁଷା — କୋଣ ଏହି ଗ୍ରାମପରିପୂର୍ଣ୍ଣତା...  
ମନ୍ଦିରଙ୍କରୁ ଦାଦାଙ୍କ ଦାଦାଙ୍କ ଦା କାନ୍ତିକାନ୍ତି ଦା କାନ୍ତିକାନ୍ତି  
ମନ୍ଦିରଙ୍କରୁ ଦାଦାଙ୍କ ଦାଦାଙ୍କ ଦା କାନ୍ତିକାନ୍ତି ଦା କାନ୍ତିକାନ୍ତି

დათვი რომ წაეკიდა, წამილდა მონაცირე და  
დათვის თაოებით დაგევვილი აღფილები გაისი-  
ნება, დაინახა ეს შეზობელმა, გაძარებულ  
მონაცირესთან მიეკიდა, გადაწენენა მიულოცა  
დ ჰითხა:

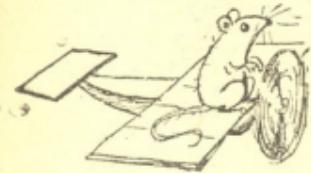
დათვი რომ მობრუნდა, ყურში რა ჩაგიჩურ-  
ელა?

— რაო და ცოტხალი დათვის ტყავი კვლავ  
ლარ გაჰყითოვ...

# ბასართობები



ვახტანგის ზოოლოგიურ ალბომიდან



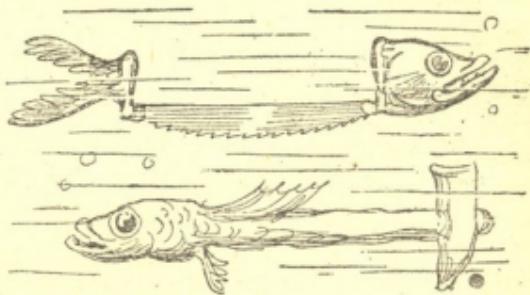
თავე მიღერონას.



ზომი მესაულავე.



ყარის კრაქს.



თევზი სისმ შერჩი, თევზი ჩატარი.



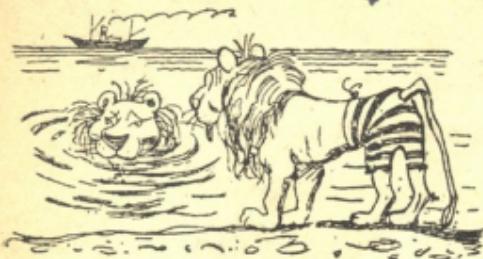
კანდუკილი კიბო



კა-ჟა-ლაგით წერილი.



ჩარაბუზა ჩარტორქა,



ଲୋଗିନ୍ ଲୁହିରେଣ୍ଟ.



ଲୋଗିନ୍ ଲୁହିରେଣ୍ଟ.

ଦ୍ୱାଳପିଲାକ୍ଷତ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟଙ୍କ ଶ. ସ୍କ୍ରିପ୍ଟର୍ ଲୋଗିନ୍.

ନେମିତାନ୍ତିରି

(ଶାଶ୍ଵତମିତାନ୍ତିରିରେଣ୍ଟଙ୍କ ଶ. ଲୋଗିନ୍ ଲୁହିରେଣ୍ଟଙ୍କ ଲୋଗିନ୍)

